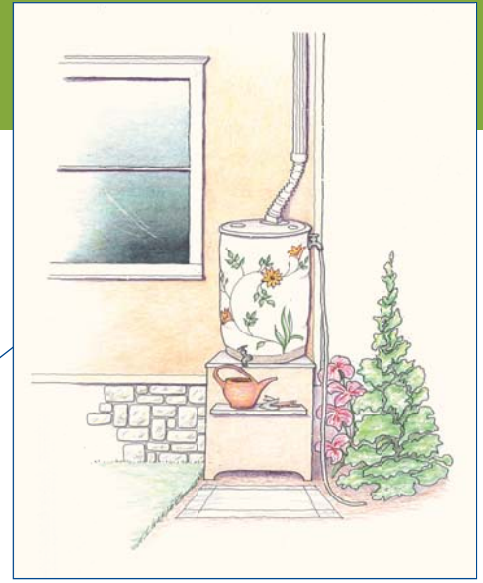
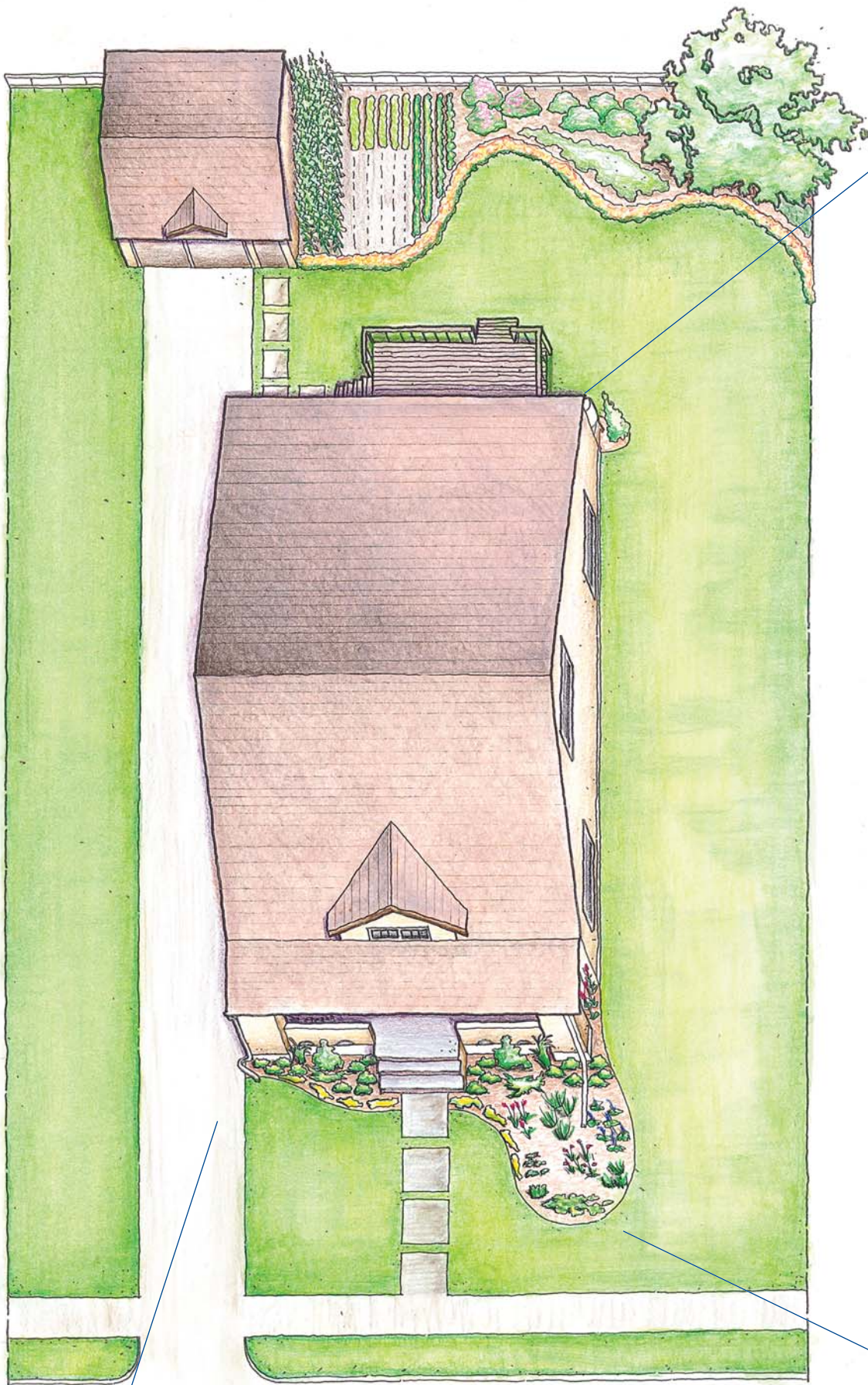


# Aproveche al máximo la lluvia

## Ideas para crear un patio para aprovechar el agua de lluvia



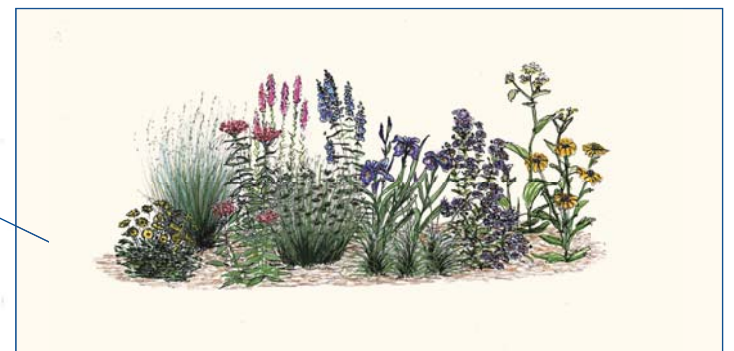
### Ahorre agua con barriles de lluvia

Un barril de lluvia es un recipiente que acopia agua de lluvia que cae del techo por los canalones y la almacena para utilizarla en el futuro para regar el césped y el jardín. Generalmente un barril de lluvia se construye con un tambor de 55 galones, una manguera de jardín de vinilo, acoplamiento de pvc, una rejilla de malla para eliminar los residuos y evitar que ingresen insectos, y otros materiales que pueden adquirirse en las ferreterías del vecindario.

Existen diversas maneras de construir un barril de lluvia, pero todas tienen el mismo propósito — acopiar el agua de lluvia y reducir la cantidad de agua que sale de su propiedad.

Durante los meses de verano, se estima que casi el 40 por ciento del agua suministrada a las viviendas se utiliza para el mantenimiento del césped y el jardín. Un barril de lluvia acopia y almacena el agua para la época en que usted más la necesita — durante los meses secos de verano. El uso de barriles de lluvia ayuda a los propietarios a reducir potencialmente las facturas del agua, y también mejora la vitalidad de las plantas, las flores, los árboles y el césped.

Si desea obtener más información sobre barriles de lluvia, visite [www.marc.org/Environment/Water/rainbarrels.htm](http://www.marc.org/Environment/Water/rainbarrels.htm).



### Construya un jardín de lluvia

Una estupenda manera de complementar su barril de lluvia y aumentar la capacidad de su propiedad para absorber el escurrimiento es mediante la construcción de un jardín de lluvia. Los jardines de lluvia pueden ser una manera fácil y divertida de aprender sobre las plantas autóctonas y también de ayudar a mejorar la calidad del agua y reducir las inundaciones.

Los jardines de lluvia típicamente absorben mucha más agua que un área de césped del mismo tamaño. Son resistentes a las sequías y al invierno, y son menos propensos al ataque de insectos y enfermedades destructivos. Los jardines de lluvia crean un hábitat preferido por pájaros, mariposas y libélulas. Estos jardines tienen una gran versatilidad, pueden ser de cualquier tamaño o forma imaginable, pero para aprovechar al máximo sus beneficios debe construirlos en un lugar bajo existente o cerca del área de desagüe de su barril de lluvia o del canalón.

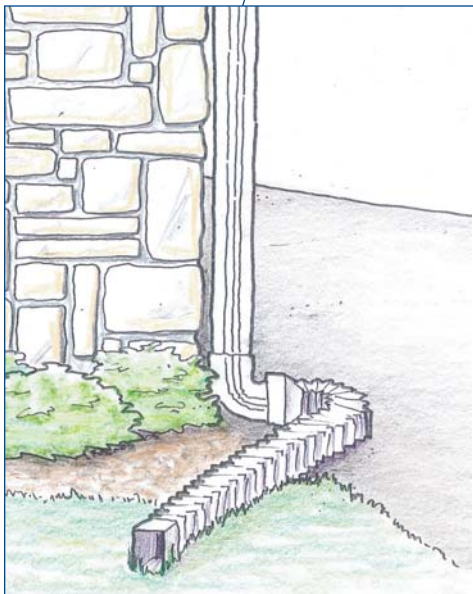
Si desea obtener más información sobre jardines de lluvia, visite [www.marc.org/Environment/Water/raingardens.htm](http://www.marc.org/Environment/Water/raingardens.htm).

### Cambie la dirección de los canalones

Aproveche al máximo la lluvia que cae de su techo asegurándose de que los canalones dirijan el agua de lluvia donde ésta pueda usarse de la mejor manera. Cambie la dirección de los canalones y oriéntelos hacia los jardines, las áreas con césped y los barriles de lluvia — lugares donde el agua pueda penetrar en el suelo y en las raíces de las plantas. Esto ayudará a reducir la cantidad de agua que fluye hacia los desagües pluviales.

La lluvia es naturalmente suave y no posee minerales, cloro, fluoruro u otras sustancias químicas perjudiciales. Las sustancias químicas y el agua dura de muchos de nuestros sistemas de agua municipales pueden aumentar las desproporciones químicas del suelo y perjudicar a las plantas sensibles. El agua de lluvia que cae de los techos de las viviendas posee muy poca contaminación y es muy saludable para las plantas.

Use extensiones de canalones o bloques de salpicado para ayudar a dirigir el flujo del agua si su canalón no es lo suficientemente largo. Si dirige el agua de lluvia hacia un patio, descargue el agua a una distancia mínima de cinco pies de los cimientos de la vivienda, para evitar la potencial dispersión del agua dentro de la vivienda.



**MARC**  
Mid-America Regional Council

Si desea obtener más información, visite [www.marc.org/Environment/Water](http://www.marc.org/Environment/Water), o llame al teléfono 816/474-4240.



## ¿Por qué desconectar su canalón?

Los canalones que se conectan directamente a los tubos de alcantarillado aumentan el riesgo de que la alcantarilla se desborde y se inunde. La desconexión del canalón de un tubo de admisión de la alcantarilla (tubo vertical) y luego la redirección del flujo de agua a un área con césped o a un jardín es un proceso simple que marca una gran diferencia para el medioambiente.

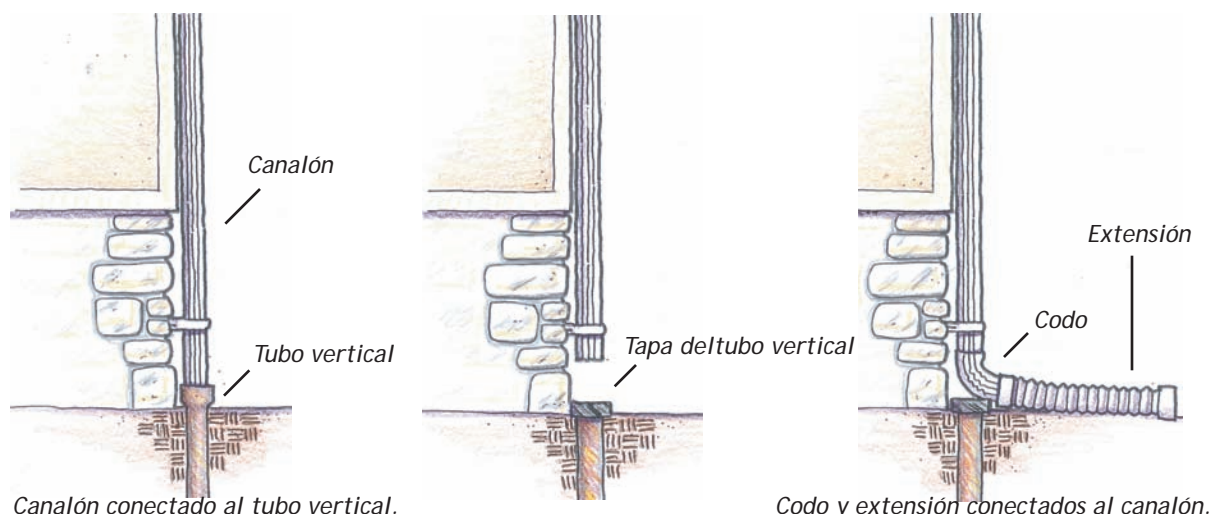
### Elementos necesarios

- Sierra para metales
- Taladro inalámbrico
- Cinta métrica
- Alicata
- Tornillos para plancha metálica
- Codo para el canalón
- Extensión para el canalón
- Tapa para el tubo vertical

Existen diferentes tipos, longitudes y tamaños de tapas para el tubo vertical, por lo que debe tomar medidas antes de comprar uno. Tapar el tubo vertical impide el ingreso del agua y también que las plagas (como roedores) entren y salgan del tubo.

## Instrucciones

1. Utilizando una sierra para metales, corte el canalón aproximadamente a una distancia de nueve pulgadas por encima del tubo vertical de la alcantarilla.
2. Tape el tubo vertical de la alcantarilla.
3. Fije el codo presionando el canalón con el alicate para asegurar que encaje bien. Conecte el codo al canalón con los tornillos para plancha metálica. Puede ser necesario taladrar previamente los orificios.
4. Evite la aplicación excesiva de pesticidas o sustancias químicas para césped.
5. Conecte el codo DENTRO de la extensión y sujete con los tornillos para plancha metálica. El agua debe drenar por lo menos a cinco pies de distancia de la casa, por lo que debe dirigir la extensión tomando eso en cuenta. Un protector contra salpicaduras puede ayudar a dirigir el agua lejos de la casa.



[www.marc.org/Environment/Water](http://www.marc.org/Environment/Water)

Mid-America Regional Council  
**MARC**

## Lluvia, techos y escurrimiento

¿Sabía usted que cada canalón de una casa puede drenar aproximadamente 12 galones de agua por minuto durante una precipitación de una pulgada? Si se maneja de la manera adecuada, el agua que fluye de los techos puede ayudar a mantener verdes el césped y los jardines y a la vez reducir las cuentas de servicios públicos durante los meses de primavera y verano. Sin embargo, la mayoría de los canalones envían el agua de lluvia por las calles, las aceras y los caños subterráneos que conducen a desagües de aguas pluviales y tubos de alcantarillado. Este "escurrimiento de aguas pluviales" recoge contaminantes del aceite de vehículos, químicos del césped y desechos de plagas a su paso, antes de ingresar a los lagos y arroyos sin tratamiento.

La gran cantidad de agua sin tratar que ingresa en el sistema de alcantarillas pluviales y, en última instancia, en nuestros arroyos y lagos, genera un impacto ambiental, económico, a la salud y a la seguridad que perdurará por mucho tiempo en las comunidades. Afortunadamente, hay muchas cosas que los propietarios de viviendas pueden hacer para aprovechar el agua de lluvia y a la vez reducir la cantidad de escurrimiento de aguas pluviales que acaban en las vías fluviales locales.

## El problema del pavimento

Durante la construcción de casas, caminos y edificios de oficinas, la vegetación generalmente se retira y es reemplazada por grandes áreas pavimentadas. Estas superficies impiden que la lluvia infiltre el suelo y, a la vez, impide la recarga de los suministros del agua subterránea. El proceso de infiltración ayuda a limpiar el agua y a alimentar los manantiales que suministran agua potable. Las superficies pavimentadas también aumentan la velocidad y la cantidad de agua que fluye a los arroyos, lo que produce la erosión de las orillas de los arroyos y daña los hábitats de vida salvaje. Cuando sea posible, dirija el flujo de agua de los canalones lejos de las superficies pavimentadas.

## Desbordes de alcantarillas combinadas

Las alcantarillas combinadas son sistemas muy antiguos que transportan aguas pluviales y residuales a las plantas de tratamiento. Cuando el agua de lluvia llena las alcantarillas combinadas sobrepasando su capacidad, el resultado es el desborde de la alcantarilla combinada: una descarga de aguas residuales y pluviales sin tratamiento a las vías fluviales locales. Reemplazar las alcantarillas resulta bastante costoso y todavía se utilizan en áreas antiguas de la región. Se recomienda a los residentes que desconecten los canalones de los tubos de alcantarillado o que redirijan los canalones a zonas con césped o jardines para reducir la lluvia que ingresa a las alcantarillas.

**Desconecte  
o redirija  
su canalón**

**Si desea obtener más información, visite**  
[www.marc.org/Environment/Water](http://www.marc.org/Environment/Water)